

***Instrucciones de Operación***

**28PW8422**

**29PT8422**

**32PW8422**

**34PT8422**

# **LEA ANTES DE CONECTAR**

**Sólo para uso del cliente**

Escriba las informaciones abajo que están  
ubicadas en la parte trasera del gabinete.  
Guarde-las para futura referencia.

N° de modelo \_\_\_\_\_

N° de serie \_\_\_\_\_



**PHILIPS**



# FELICITACIONES POR HABER ADQUIRIDO ESTE PRODUCTO... Y BIENVENIDO A LA FAMILIA PHILIPS.

Le agradecemos su confianza en Philips y estamos seguros de que su televisor le traerá muchos momentos agradables, pues es un producto de tecnología moderna y con muchos recursos. Para disfrutar todo su potencial, basta leer atentamente este manual y seguir las orientaciones indicadas. Si después de leer el manual, aún le queda alguna duda, hable con nosotros a través de nuestro CIC (Centro de Información al Consumidor).

Muchas gracias.

## CENTRO DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR EN:

- |  |   |  |
|--|---|--|
| • ARGENTINA (Buenos Aires)<br>Tel: 544-2047<br>Fax: 545-2928 | • ECUADOR (Quito)<br>Tel: 2-2546100                               | • PERU (Lima)<br>Tel: (01)-6106200                     |
| • CHILE (Santiago)<br>Tel: 2-7302000                         | • PANAMA (Panama)<br>Tel: 2239544                                 | • URUGUAY (Montevideo)<br>Tel: 92-3392<br>Fax: 92-0601 |
| • COLOMBIA (Bogotá)<br>Tel: 980018971                        | • PARAGUAY (Assunción)<br>Tel: 21-166 EXT.207/202<br>Fax: 21-3007 | • VENEZUELA (Caracas)<br>Tel: 80074454                 |

**PHILIPS**

## RESPONSABILIDAD SOCIAL

**Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda**, es una empresa socialmente responsable, a la cual le preocupa la valorización de sus recursos humanos internos, la justa y correcta relación con la comunidad, el medio ambiente, el ambiente de trabajo y el cumplimiento de las leyes.

Siendo así, realiza sus actividades en conformidad a la norma SA-8000, que se basa en los principios de las convenciones de la Organización Internacional del Trabajo, de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño y en la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

## INFORMACIÓN AMBIENTAL

**Embalaje:** Todo el material que no es necesario fue retirado del embalaje del producto. Intentamos, en cada proyecto, hacer embalajes cuyas partes sean de fácil separación y también materiales reciclables, como almohadillas de poliestireno, cartón corrugado y bolsas de plástico. Intente hacer el descarte del embalaje de manera conciente, y de preferencia destinándolo para recicladores.

**Producto:** El producto adquirido tiene materiales que pueden ser reciclados y reutilizados si son desmontados por compañías especializadas.

**Baterías y pilas:** Estos elementos contienen sustancias químicas, y por ende deben ser descartados de manera apropiada.

**Descarte:** Solicitamos observar la legislación existente en su región con relación a los destinos de los productos al final de la vida útil, destino de los componentes del embalaje y de las pilas y baterías.

En caso de dudas por favor consulta la Responsabilidad Social y nuestros Centros de Informaciones al Consumidor.

Philips Consumer Electronics y el Medio Ambiente agradecen su colaboración.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## Lea antes de operar el aparato

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca de agua.
6. Límpielo sólo con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
9. No anule los objetivos de seguridad del conector polarizado o de tipo conexión a tierra. Un conector polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un conector de tipo conexión a tierra tiene dos paletas y una tercera espiga de conexión a tierra. La paleta ancha o tercera espiga de conexión a tierra se proporcionan para su seguridad.

Si el conector proporcionado no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que le reemplace el tomacorriente obsoleto.

10. Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en el lugar de los conectores, tomacorrientes y en el punto en que sale del aparato.
11. Use exclusivamente los aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
12.  Use el aparato sólo con un carro, plataforma, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o que se venden con el aparato. Cuando use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto de carro y aparato, para evitar lesiones por volcamiento.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante un tiempo prolongado.
14. Cualquier tipo de mantenimiento debe ser realizado por personal calificado. El aparato necesita mantenimiento cuando se ha dañado de alguna forma, como deterioro del cable de alimentación o conector, derrame de líquido o caída de objetos en su interior, exposición a la lluvia o humedad, funcionamiento anormal o caídas.

Nota para el instalador del sistema CATV: Este recordatorio busca llamar la atención del instalador del sistema de CATV proporcionando directrices sobre la adecuada conexión a tierra y, especialmente, que la toma de tierra del cable se deberá conectar al sistema de conexión a tierra del edificio en el punto más cercano posible a la entrada del cable.

**VIRTUAL**  
**DOLBY**  
**SURROUND**

Manufacturado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo doble-D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

15. Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales puede estar sujeta a regulaciones debido a consideraciones ambientales.

16. **Daño que requiere mantenimiento** – El artefacto debe ser enviado a mantenimiento por parte de personal calificado cuando:

- A. El cable de alimentación o conector están deteriorados;
- B. Han caído objetos o se ha derramado líquido en su interior;
- C. Estuvo expuesto a la lluvia;
- D. No parece funcionar normalmente o muestra un cambio evidente en su desempeño; o
- E. Se ha dejado caer o la caja está dañada.

17. **Volcamiento/estabilidad** – Todos los televisores deben cumplir con las normas generales de seguridad recomendadas internacionalmente como propiedades antivolcamiento y de estabilidad en el diseño de su gabinete.

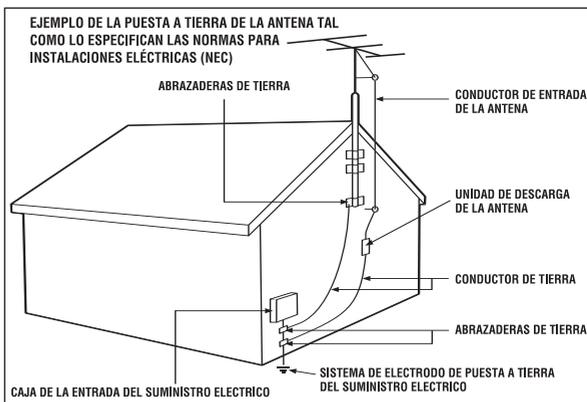
- No ponga en peligro estas normas de diseño aplicando una fuerza de tracción excesiva a la parte frontal o superior del gabinete que en último término podría significar que el producto se vuelque.
- Asimismo, no ponga en peligro a los niños o a usted mismo/a ubicando juguetes/equipos electrónicos sobre el gabinete. Esos artículos se podrían caer inesperadamente desde la parte superior del aparato y dañar el producto y/o causar lesiones.

18. **Montaje en pared o cielo** – El aparato solamente se debe montar en la pared o cielo siguiendo las recomendaciones del fabricante.

19. **Líneas de alimentación** – Cualquier antena exterior debe instalarse lejos de las líneas de alimentación.

20. **Conexión a tierra de una antena exterior** – Si el receptor se conecta a una antena exterior, asegúrese que el sistema tenga una conexión a tierra que proporcione alguna protección contra sobrevoltajes y la formación de cargas electrostáticas.

21. **Ingreso de objetos y líquidos** – Hay que evitar la caída de objetos y el derrame de líquidos dentro de la caja y a través de las aberturas.



# ÍNDICE

Información de Seguridad .....	4
Índice .....	5
 <b>Antes de comenzar</b>	
Operación básica del Televisor .....	6
Operación básica del Control Remoto .....	6
Descripción de los botones del Control Remoto .....	7
 <b>Menú Instalación</b>	
Uso del control de Idioma .....	8
Uso del control Sistema Color .....	9
Ajuste del modo de Banda .....	10
Cómo programar canales automáticamente .....	11
Ajuste del modo de Sintonía Fina .....	12
Nombre del Canal .....	13
Cómo Agregar y Borrar Canales .....	14
 <b>Menú Imagen</b>	
Cómo usar los controles de ajuste de Imagen .....	15
Uso del control Formato .....	16-18
Uso del control Rotación .....	18
 <b>Menú Sonido</b>	
Cómo ajustar los controles de Sonido .....	19
 <b>Menú Varios</b>	
Uso de los controles del menú Timer .....	20
Utilizando la Protec. Niños – Código de acceso/Nuevo Código .....	21
Utilizando la Protec. Niños – Bloquear Canal .....	22
Utilizando la Protec. Niños – Permitir Todos .....	23
Utilizando la Protec. Niños – Bloquear Todos .....	23
Utilizando la función Active Control .....	24
Cómo usar el control de Closed Caption .....	25
Utilizando la función Ahorro de Energía .....	26
Utilizando el Limitador de Volumen .....	27
Utilizando la función Nivel de Señal .....	28
Utilizando la función Tipo de Scan .....	29
Utilizando el control Sleptimer .....	29
 <b>Funciones del Control Remoto</b>	
Ajuste del control Smart Picture .....	30
Ajuste del control Smart Sound .....	31
Utilizando el control Surf .....	32
 <b>Informaciones Generales</b>	
Solución de Problemas .....	33
Especificaciones Técnicas .....	34
Listado de Servicio Técnico .....	35
Certificado de Garantía Internacional .....	36

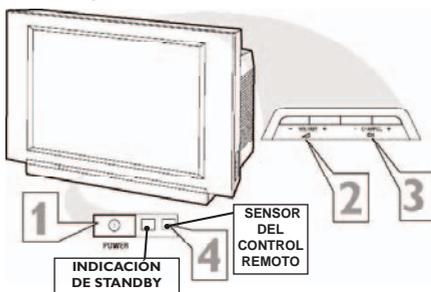


# OPERACIÓN BÁSICA DEL TV Y DEL CONTROL REMOTO

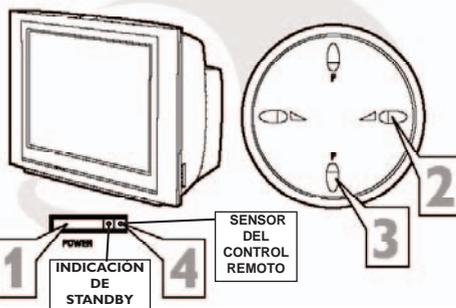
## TELEVISOR

- 1** Presione el botón **POWER** para encender/apagar el TV. Si el aparato está en el modo stand-by (apagado por el control remoto), presione el botón **POWER** o **CH +/-** en el control remoto o el botón **CHANNEL +/-** en el aparato para encenderlo.
- 2** Presione los botones de **VOLUMEN (VOLUME) + y -** para subir o bajar el volumen del TV. Presione simultáneamente los botones **VOLUME + y -** para desplegar el menú en pantalla del TV.
- 3** Presione los botones **CANAL (CHANNEL) + o -** para seleccionar canales de TV. Estos botones también se pueden usar para hacer ajustes o selecciones dentro del menú en pantalla.
- 4** Apunte el control remoto hacia la ventana del sensor remoto del TV cuando lo opere con el control remoto.

Para los aparatos: 28PW8422 y 32PW8422



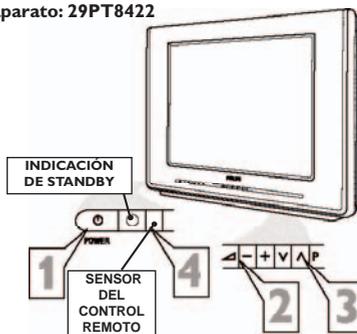
Para el aparato: 34PT8422



## BATERÍAS DEL CONTROL REMOTO

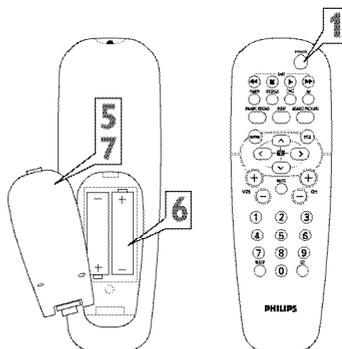
- 5** Retire la tapa del compartimiento de las baterías que está en la parte posterior del control remoto.
- 6** Coloque las baterías (2-AA) en el control remoto. Asegúrese que los extremos (+) y (-) de las baterías correspondan a las marcas al interior de la caja.
- 7** Vuelva a instalar la tapa de las baterías.

Para el aparato: 29PT8422



## AYUDA RÁPIDA

En el modo stand-by, el aparato tiene un consumo de energía menor a 1Watt. Para que no exista este consumo, apague por el botón POWER del aparato.





**Botones DVD** - Permite operar un aparato de DVD PHILIPS:

- ◀◀ Rewind - retornar
- Stop - parar el disco
- ▶ Play - reproducir
- ▶▶ Forward - avanzar

**Botón STEREO** - Presione el botón para Seleccionar Mono, Estéreo o SAP, cuando esté disponible. Si la transmisión no es estéreo, sólo aparecerá la indicación MONO en la pantalla.

**Botón TIMER** - Presione el botón TIMER para acceder el menú Timer en la pantalla.

**Botón SURF** - Le permiten almacenar y recorrer hasta 8 canales seleccionados.

**Botón SMART SOUND** - Presiónelo repetidamente para escoger entre diferentes ajustes de sonido predefinidos en fábrica. Escoja entre Personal (la manera en que usted ajusta las opciones del Menú Sonido), Voz (para programación solamente hablada), Música (para programas de tipo musical como conciertos) o Teatro (que se usa al ver películas).

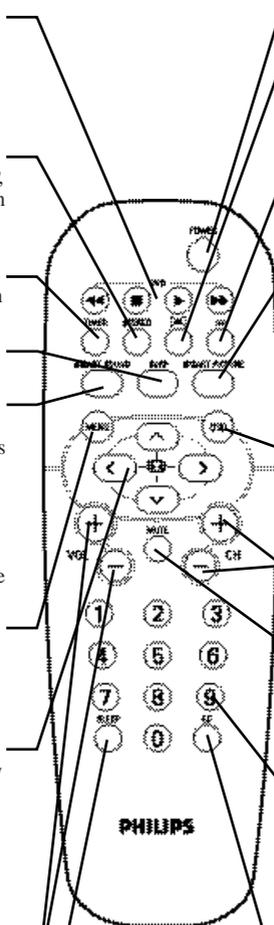
**Botón MENU** - Presiónelo para mostrar el menú en pantalla. También se puede usar para retroceder desde el menú en pantalla hasta que éste desaparece de la pantalla del TV.

**Botones CURSOR <, >, ▲, ▼**, Presiónelos para navegar, seleccionar y ajustar los controles dentro del menú en pantalla después de presionar el botón Menú.

Nota: Presionando el cursor a la izquierda, a la derecha, hacia arriba o hacia abajo cuando el menú no esté en la pantalla, permite el cambio del formato de la imagen..

**Botones VOL + o -** - Presione el botón VOL + para aumentar el volumen del TV. Presione el botón VOL - para bajar el volumen del TV.

**Botón SLEEP** - Presione el botón Sleep para ajustar el TV a fin de que se apague automáticamente después de un tiempo definido. Presiónelo repetidamente para seleccionar 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180 ó 240 minutos.



**Botón POWER** - Presione el botón Power para encender o apagar el TV.

**Botón SURROUND** - Presione el botón para seleccionar Dolby Virtual, Incredible Surround o Estéreo (si es estéreo) o seleccionar Espacial o Mono (si es mono).

**Botón AV** - Presione el botón AV para seleccionar un equipo usando los conectores laterales/posterior de audio/video.

**Botón SMART PICTURE** - Presiónelo repetidamente para escoger entre 5 ajustes diferentes de imagen predefinidos en fábrica y seleccione el ajuste que sea más agradable- Personal, Col. Vivos, Col. Naturales, Col. Suaves y Multimedia.

**Botón OSD** - Presiónelo para mostrar el número de canal actual. Si tiene el menú en pantalla, puede borrarlo de la pantalla del TV presionando el botón OSD.

**Botones CH + o -** - Presiónelos para seleccionar canales en orden ascendente o descendente.

**Botón MUTE** - Presiónelo para eliminar el sonido que sale del TV. En la pantalla del TV aparecerá "MUTE". Presiónelo nuevamente para restaurar el volumen del TV a su nivel anterior.

**Botones numerados (0-9)** - Presione los botones numerados para seleccionar canales de TV o para introducir ciertos valores dentro del menú en pantalla. Para los canales de un solo dígito, presione el botón numerado del canal que usted desea. El TV hará una pausa de uno o dos segundos antes de cambiar al canal escogido.

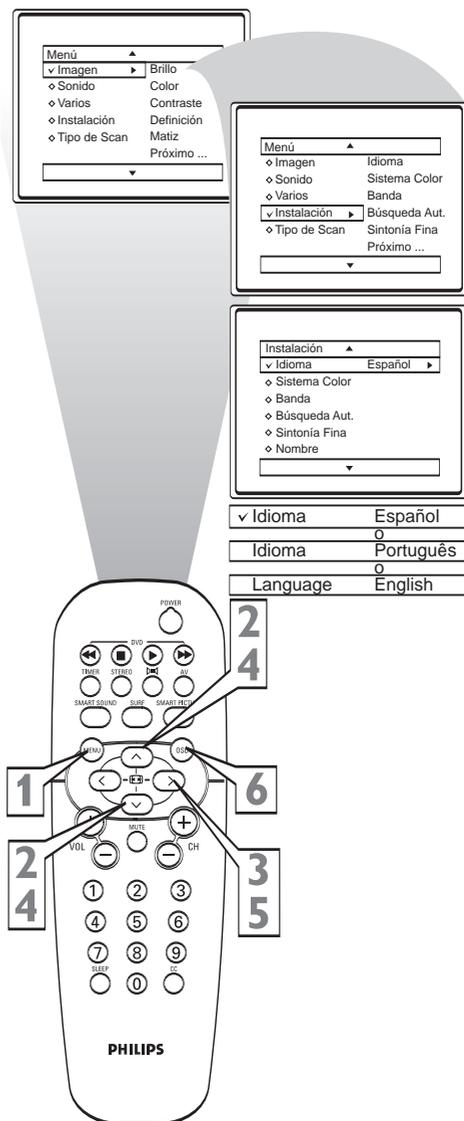
**Botón CC** - Presiónelo para activar las opciones Closed Caption. Si presiona repetidamente el botón CC, se desplazará por la lista de opciones disponibles en la pantalla del TV.



## USO DEL CONTROL DE IDIOMA

Con el control **IDIOMA** usted puede ajustar el menú en pantalla del TV para que aparezca en español, portugués o inglés.

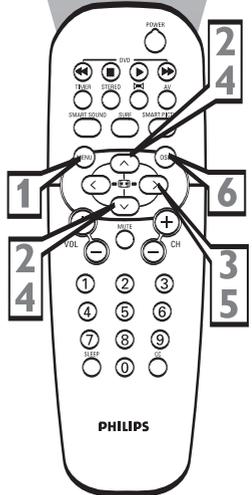
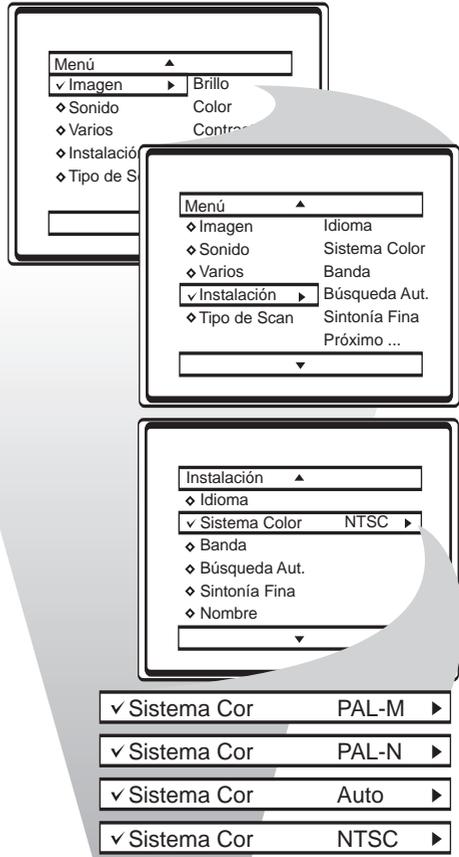
- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **INSTALACIÓN**.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **INSTALACIÓN**.
- 4** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para recorrer las funciones de Instalación hasta que resalte la opción **IDIOMA**.
- 5** Presione repetidamente el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para seleccionar **ESPAÑOL, PORTUGUÉS** o **ENGLISH**.
- 6** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.





Seleccione el sistema de color NTSC, PAL-M o PAL-N. En el modo AUTO el sistema transmitido es detectado y seleccionado automáticamente. Seleccione el sistema apropiado si la recepción es mala en el modo AUTO. Para las entradas AV el sistema de color es automático y, cuando una de las entradas AV esté seleccionada, este ítem no se mostrará en este menú.

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **INSTALACIÓN**.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **INSTALACIÓN**.
- 4** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para recorrer las funciones de Instalación hasta que resalte la opción **SISTEMA COLOR**.
- 5** Presione repetidamente el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para seleccionar el sistema apropiado.
- 6** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.

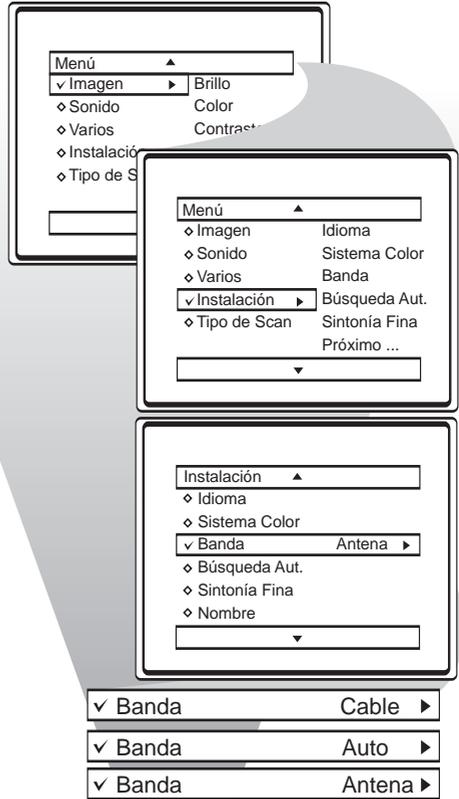




## AJUSTE DEL MODO DE BANDA

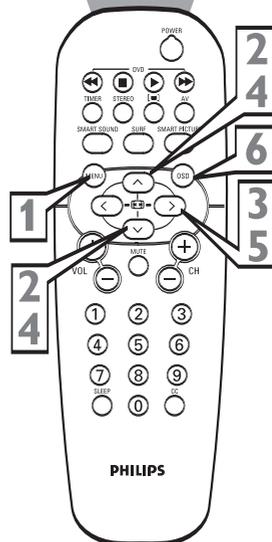
**E**l control BANDA le permite cambiar la entrada de señal de TV al modo ANTENA, CABLE o AUTO. Es importante que el TV sepa qué tipo de señal buscar (desde una señal de TV cable o una señal normal de antena). En el modo AUTO, cuando está activada la función BÚSQUEDA AUTOMÁTICA, el TV escogerá automáticamente el modo correcto.

- 1** Presione el botón MENU en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ▲ o HACIA ABAJO ▼ para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **INSTALACIÓN**.
- 3** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ► para mostrar las funciones del menú **INSTALACIÓN**.
- 4** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ▲ o HACIA ABAJO ▼ para recorrer las funciones de **INSTALACIÓN** hasta que resalte la opción **BANDA**.
- 5** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ► para seleccionar el modo **ANTENA, CABLE** o **AUTO**.
- 6** Cuando haya terminado, presione el botón OSD para remover el menú de la pantalla del TV



### AYUDA RÁPIDA

Cuando se selecciona **CABLE**, están disponibles los canales 1 al 125. Cuando se selecciona **ANTENA**, están disponibles los canales 2 al 69. Cuando se selecciona **AUTO**, el TV se ajustará automáticamente al modo correcto sobre la base del tipo de señal que detecte cuando se active la función **BÚSQUEDA AUTOMÁTICA**.

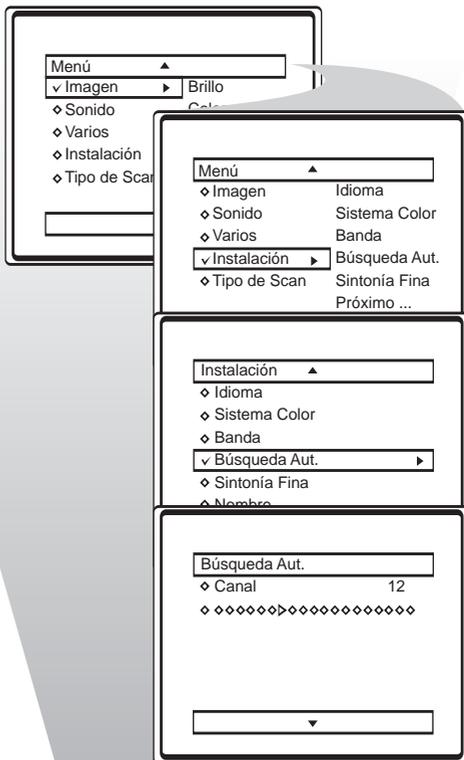




Si su TV se puede ajustar automáticamente a sí mismo para los canales del área local (o TV cable). Esto le permitirá seleccionar fácilmente sólo las estaciones de TV que existen en su área al presionar los botones de **CANAL +/-**.

*Nota: Antes de activar **BÚSQUEDA AUT.**, compruebe que la conexión de señal de antena o cable esté realizada.*

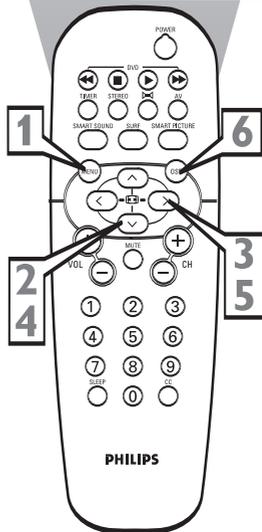
- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **INSTALACIÓN**.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **INSTALACIÓN**.
- 4** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer las funciones de **INSTALACIÓN** hasta que resalte la opción **BÚSQUEDA AUT.**
- 5** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para iniciar la búsqueda automática de los canales disponible. Esta función almacenará todos los canales disponibles en la memoria del TV y cuando haya terminado sintonizará el canal más bajo disponible.
- 6** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.



**AYUDA RÁPIDA**

Presione los botones de **CANAL (+), (-)** y vea los canales que se han agregado a la memoria del TV.

Si quiere borrar cualquier canal no deseado de la memoria del TV, consulte la sección sobre agregar y borrar canales (Selección) en la página siguiente.

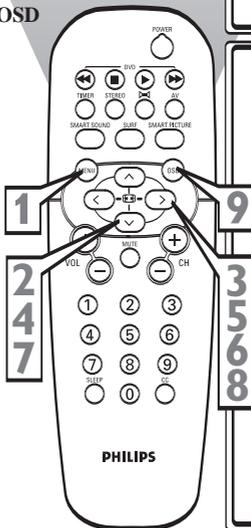
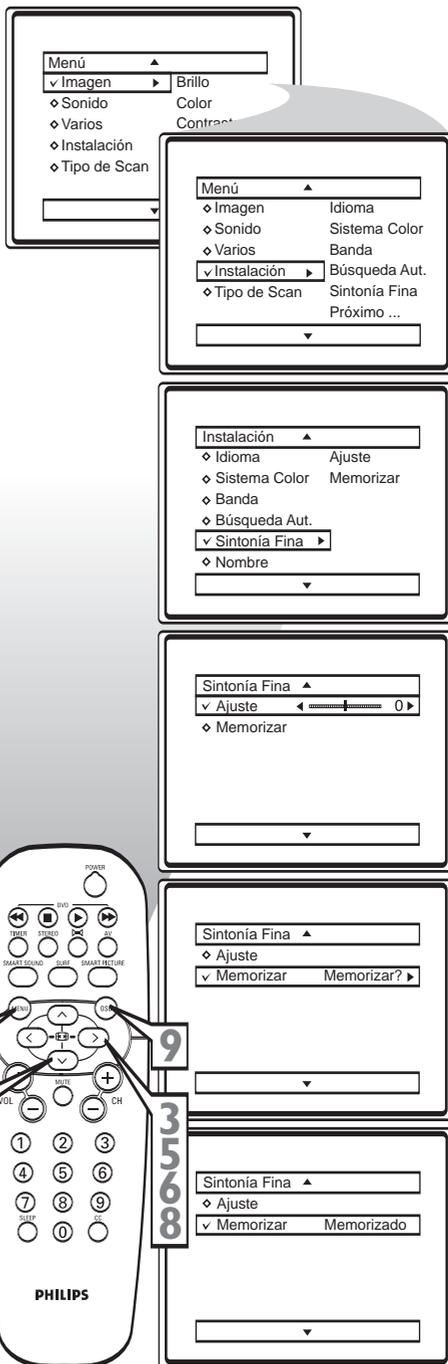




## AJUSTE DEL MODO DE SINTONÍA FINA

*El control SINTONÍA FINA se usa en las raras situaciones cuando es necesario hacer un pequeño ajuste en la sintonía fina del TV, para mejorar la recepción de imagen o sonido. Cuando el valor está en el centro de la escala, la sintonía fina es automática.*

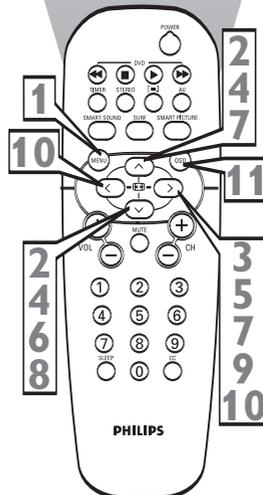
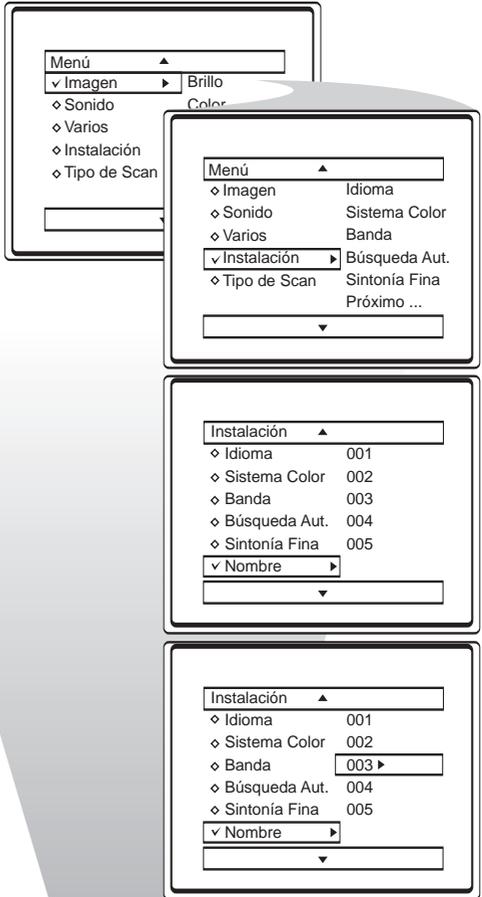
- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **INSTALACIÓN**.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **INSTALACIÓN**.
- 4** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer las funciones de **INSTALACIÓN** hasta que resalte la opción **SINTONÍA FINA**.
- 5** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **SINTONÍA FINA**.
- 6** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** hasta obtener el ajuste deseado.
- 7** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para seleccionar **MEMORIZAR**.
- 8** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para grabar el ajuste efectuado.
- 9** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.





*Esta función permite incluir o modificar un nombre en los canales.*

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **INSTALACIÓN**.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **INSTALACIÓN**.
- 4** Presione las teclas de **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** hasta seleccionar la opción **NOMBRE**.
- 5** Presione la tecla de **CURSOR A LA DERECHA ►** para entrar en el menú **NOMBRE**.
- 6** Presione las teclas de **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** y seleccione el número del canal que desea incluir o modificar el nombre.
- 7** Presione la tecla de **CURSOR A LA DERECHA ►**, aparece el cursor para seleccionar el primer carácter.
- 8** Presione las teclas de **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para seleccionar los caracteres disponibles en la memoria. Es posible escoger un máximo de 5 caracteres.
- 9** Presione la tecla de **CURSOR A LA DERECHA ►** para mover a la próxima posición y escoger otro carácter.
- 10** Presione las teclas de **CURSOR A LA DERECHA ►** o **A LA IZQUIERDA ◀** para ir al primero o al último carácter y finalizar la operación.
- 11** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.





## CÓMO AGREGAR Y BORRAR CANAL

La función **SELECCIÓN** le facilita **AGREGAR** o **BORRAR** canales de la lista de canales almacenada en la memoria del TV.

**1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.

**2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **INSTALACIÓN**.

**3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **INSTALACIÓN**.

**4** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer las funciones de **INSTALACIÓN** hasta que resalte la opción **SELECCIÓN**.

**5** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las opciones de **SELECCIÓN**.

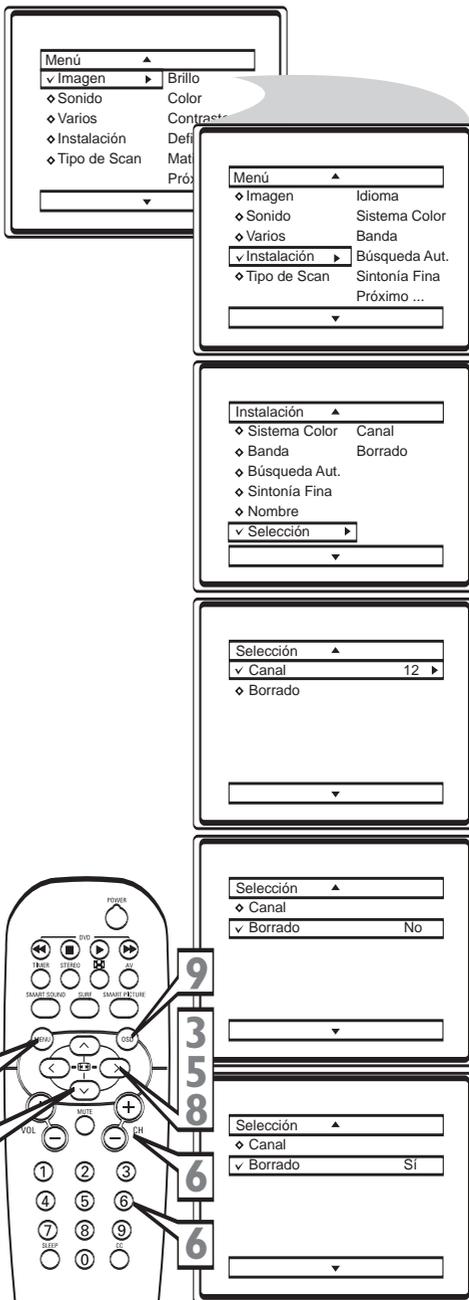
**6** Teniendo en pantalla las opciones de **SELECCIÓN** y estando resaltado **CANAL**, introduzca el número de canal (con los botones **NUMERADOS** o **CH + o -**) que desea agregar (**Borrado NO**) o borrar (**Borrado SÍ**) de la memoria del TV.

**7** Desplácese hacia abajo (usando el botón **CURSOR HACIA ABAJO ▼**) para resaltar la opción **BORRADO**.

**8** Ahora use el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para alternar entre **SÍ** o **NO**.

Si se selecciona **SÍ**, el canal se borra al recorrer los canales con los botones **CH + o -**. Si se selecciona **NO**, el canal no se borra al recorrer los canales con los botones **CH + o -**.

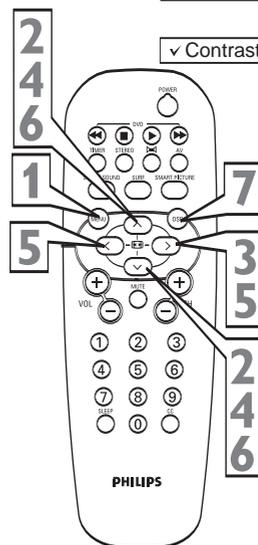
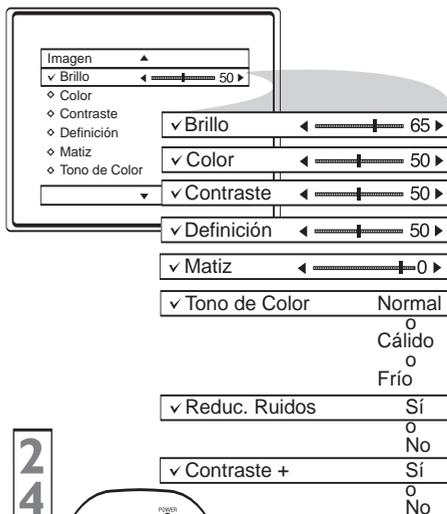
**9** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.





**P**ara ajustar los controles de imagen de su TV, seleccione un canal y siga los pasos que se indican a continuación:

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** hasta que resalte la opción **IMAGEN**.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **IMAGEN**.
- 4** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para recorrer las funciones de Imagen y resalte el control que desea ajustar (Brillo, Color, Contraste, Definición, Matiz, Tono De Color, Reduc. Ruido o Contraste +).
- 5** Presione los botones del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para ajustar el control seleccionado o para hacer selecciones para el control Tono De Color (Normal, Cálido o Frío).
- 6** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para seleccionar y ajustar otros controles del Menú Imagen.
- 7** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.



## AYUDA RÁPIDA

**BRILLO** Presione los botones ► o ◀ hasta que las partes más oscuras de la imagen tengan el brillo que usted desea.

**COLOR** Presione los botones ► o ◀ para ajustar el nivel de color.

**CONTRASTE** Presione los botones ► o ◀ hasta que las partes más claras de la imagen muestren un buen nivel de detalle.

**DEFINICIÓN** Presione los botones ► o ◀ para mejorar el detalle de la imagen.

**MATIZ** Presione los botones ► o ◀ para obtener tonos de piel naturales. Esta función es aplicable solamente en las transmisiones en NTSC.

**TONO DE COLOR** Presione los botones ► o ◀ para seleccionar **NORMAL**, **FRÍO** o **CÁLIDO**. (**NORMAL** mantiene los blancos; **FRÍO** vuelve azulados los blancos y **CÁLIDO** los enrojece).

**REDUC. RUIDO** Presione los botones ► o ◀ para activar o desactivar. La función Reductor de Ruido ayuda a eliminar el "ruido" de la Imagen.

**CONTRASTE +** Presione los botones ► o ◀ para activar o desactivar. El Contraste + ayuda a tener una calidad de imagen mas nitida. Las porciones negras en la imagen se veran mas negras y los blancos mas Brillantes.



## USO DEL CONTROL FORMATO

Usted puede elegir diferentes formatos de pantalla para su placer visual : modo 4:3, Zoom 14:9, Zoom 16:9, Zoom Títulos, Superwide y Widescreen:

Solamente para los aparatos 28PW8422 y 32PW8422.

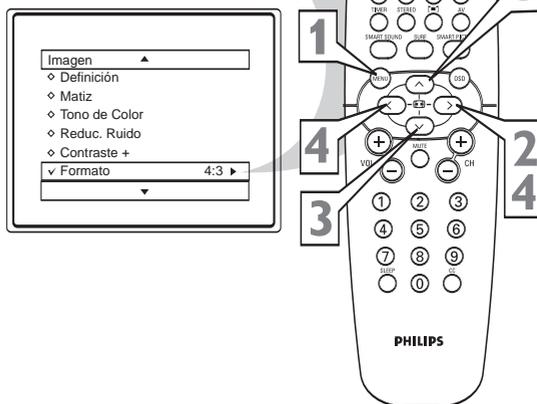
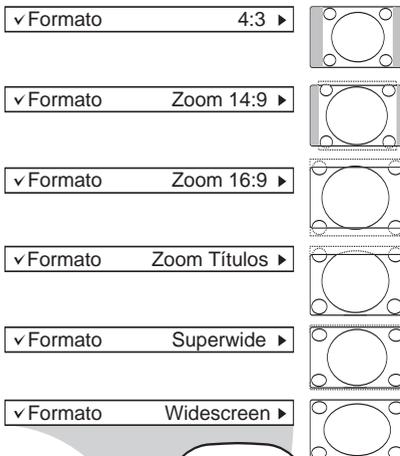
**1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.

**2** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► para mostrar las funciones del menú **IMAGEN**.

**3** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA** ▲ o **HACIA ABAJO** ▼ hasta que resalte la opción **FORMATO**.

**4** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► o del **CURSOR A LA IZQUIERDA** ◀ para seleccionar la opción deseada.

Nota: A la función Formato puede accederse directamente por el control remoto por medio de los botones ◀ y ►.



### AYUDA RÁPIDA

**4:3** Cuando la imagen es reproducida en el formato 4:3, dos franjas negras aparecen a ambos lados de la pantalla. La imagen puede ser aumentada progresivamente usando las botones ▲ y ▼.

**Zoom 14:9** La imagen es aumentada para el formato 14:9 dos franjas negras aparecen a ambos lados de la pantalla. Los botones ▲ y ▼ permite comprimir verticalmente la imagen para mostrar las partes superior o inferior (subtítulos).

**Zoom 16:9** La imagen es aumentada para el formato 16:9. Se recomienda este modo cuando la imagen mostrada tiene franjas negras abajo y arriba (formato letterbox). Usted debe usar las botones ▲ y ▼ si quiere ver la parte superior o inferior.

**Zoom Títulos** Este modo es usado para mostrar imágenes con formato 4:3, usando toda la superficie de la pantalla, dejando los subtítulos visibles. Usted debe usar las botones ▲ y ▼ para aumentar o disminuir la parte inferior de la imagen.

**Superwide** Este modo es usado para mostrar imágenes con formato 4:3, ensanchando los lados de la imagen. Usted debe usar las botones ▲ y ▼ para mostrar las partes superior o inferior de la imagen.

**Widescreen** Este modo presenta imágenes transmitidas en formato 16:9 con las proporciones correctas, usando toda la pantalla. Las imágenes 4:3 mostradas en este formato serán ensanchadas horizontalmente.



## Solamente para los aparatos 28PW8422 y 32PW8422

### Sugerencia para un mejor aprovechamiento de los Formatos de Pantalla en su TV DWIDE:

- Verifique si su aparato de DVD está seleccionado para el modo 16:9.
- El formato del disco (relación de aspecto) está indicado en la contratapa del embalaje.

Formato del Disco	Formato de la TV Sugerido	Observación
1.33:1 o 4:3	4:3	Mantiene el formato original del disco. No completa toda la pantalla. Es posible completar toda la pantalla presionando la tecla de cursor HACIA ARRIBA repetidamente.
	Zoom 14:9	No completa toda la pantalla, pero garante un buen compromiso entre la imagen vista y la pérdida de información.
1.78:1 - Anamórfico	Widescreen	Mantiene el formato original del disco. Completa toda la pantalla.
1.85:1 (Subtítulos dentro del campo de la imagen)	Zoom 16:9	Si la pantalla no estuviera completa o alguna información importante está perdiéndose (en la parte superior o inferior), presione las teclas de cursor HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO para ajustar la imagen.
1.85:1 - Anamórfico (Subtítulos dentro del campo de la imagen)	Widescreen	Completa toda la pantalla.
2.35:1,2.40:1 o Letterbox (Subtítulos dentro del campo de la imagen)	Superwide	Si la pantalla no estuviera completa o alguna información importante está perdiéndose (en la parte superior o inferior), presione las teclas de cursor HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO para ajustar la imagen.
2.35:1 - Anamórfico (Subtítulos dentro del campo de la imagen)	Superwide	Si la pantalla no estuviera completa o alguna información importante está perdiéndose (en la parte superior o inferior), presione las teclas de cursor HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO para ajustar la imagen.
1.85:1,2.35:1 o 2.40:1 (Subtítulos fuera del campo de la imagen)	Zoom Títulos	Si los subtítulos no están apareciendo correctamente, presione las teclas de cursor HACIA ABAJO o HACIA ARRIBA para ajustar la imagen.



## USO DEL CONTROL FORMATO

Usted puede elegir diferentes formatos de pantalla para su placer visual: modo 4:3, Expande 4:3 y Comprime 16:9.

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► para mostrar las funciones del menú **IMAGEN**.
- 3** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA** ▲ o **HACIA ABAJO** ▼ hasta que resalte la opción **FORMATO**.
- 4** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► o del **CURSOR A LA IZQUIERDA** ◀ para seleccionar la opción deseada.

Nota: A la función Formato puede accederse directamente por el control remoto por medio de los botones ▲ y ▼.

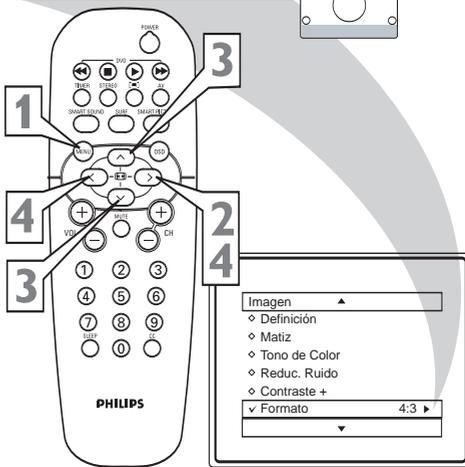
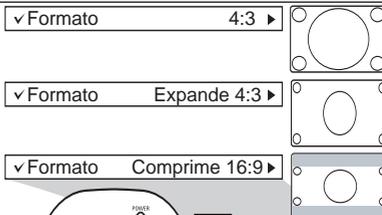
### AYUDA RÁPIDA

**4:3** Este recurso se utiliza para presentar una imagen en el formato 4:3, utilizando toda el área de la pantalla.

**Expande 4:3** Expande imágenes grabadas en el formato caja de texto (letterbox 16:9), quitando o reduciendo las franjas horizontales negras que existen en las partes superior e inferior de las imágenes grabadas en este formato.

**Comprime 16:9** Comprime imágenes de películas que llenan toda la pantalla para el formato caja de texto (letterbox 16:9), agregando las franjas horizontales negras en las partes superior e inferior de la imagen. Corrige la distorsión generada por DVDs en el formato anamórfico.

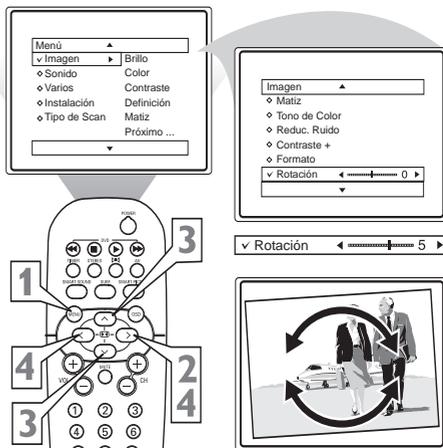
Solamente para los aparatos 29PT8422 y 34PT8422.



## USO DEL CONTROL ROTACIÓN

Los TV's con grandes pantallas son sensibles a variaciones en el campo magnético de la Tierra. La función Rotación en el menú Imagen ofrece ajustes que permiten compensar este fenómeno.

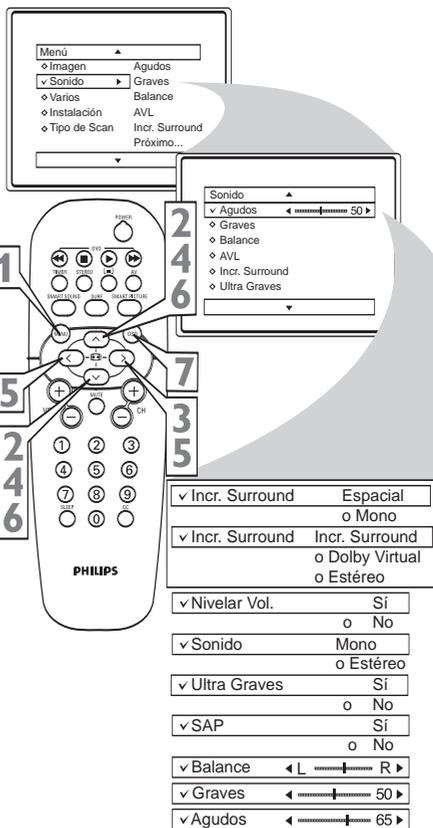
- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► para mostrar las funciones del menú **IMAGEN**.
- 3** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA** ▲ o **HACIA ABAJO** ▼ hasta que resalte la opción **ROTACIÓN**.
- 4** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► o del **CURSOR A LA IZQUIERDA** ◀ repetidamente para alterar el ángulo de rotación de la imagen.





Para ajustar el sonido de su TV, seleccione un canal y siga los pasos que se indican a continuación:

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** hasta que resalte la opción **SONIDO**.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las funciones del menú **SONIDO**.
- 4** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para recorrer las funciones de Sonido y resalte el control que desea ajustar (Agudos, Graves, Balance, AVL, Incr. Surround, Ultra Graves, SAP o Sonido).
- 5** Presione los botones del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para ajustar el control seleccionado o para hacer selecciones para el control Incr. Surround, SAP, o Sonido).
- 6** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲** o **HACIA ABAJO ▼** para seleccionar y ajustar otros controles del Menú **SONIDO**.
- 7** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.



## AYUDA RÁPIDA

**AGUDOS:** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para ajustar el control. El control mejorará los sonidos de frecuencia alta.

**GRÁVES:** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para ajustar el control. El control mejorará los sonidos de frecuencia baja.

**BALANCE:** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para ajustar el balance de sonido que proviene de los altavoces izquierdo y derecho.

**AVL:** (Nivelador automático de volumen) Presione los botones del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para activar o desactivar el control. Cuando está activado (Sí), AVL nivelará el sonido que se escuche cuando se produzcan cambios repentinos en el volumen durante pausas comerciales o cambios de canal.

**INCR. SURROUND:** Presione los botones del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A**

**LA IZQUIERDA ◀** para seleccionar entre los ajustes Incr. Surround, Dolby Virtual o Estéreo (si la transmisión es estéreo) o seleccionar Espacial o Mono (si la transmisión es mono).

**ULTRA GRAVES:** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para seleccionar la opción Sí para apreciar un refuerzo de graves en la salida de sonido.

**SAP:** Presione los botones del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para seleccionar entre los ajustes No Sí. Enviado como un tercer canal de audio, un SAP se puede escuchar aparte del sonido del programa de TV que se ve en ese momento. Si no hay una señal SAP presente con un programa seleccionado, no se puede seleccionar la opción SAP.

**SONIDO:** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** o del **CURSOR A LA IZQUIERDA ◀** para seleccionar entre los ajustes Estéreo o Mono. Nota: Si la transmisión no es estéreo, sólo la indicación Mono aparecerá en la pantalla.



## USO DE LOS CONTROLES DEL MENÚ TIMER

**E**ste recurso permite marcar un horario y mostrarlo en la pantalla. También es posible configurar el TV para que se encienda o se apague a una hora específica y para que sintonice un canal específico cuando se encienda.

**1** Presione el botón MENU del control remoto para mostrar el menú en pantalla.

**2** Presione el botón del CURSOR HACIA ABAJO ▼ hasta que se resalte VARIOS.

**3** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ► para mostrar el menú VARIOS.

**4** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ► para mostrar el menú TIMER.

**5** Presione repetidamente los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ▲ o HACIA ABAJO ▼ para resaltar uno de los controles del Temporizador. Estos controles son Hora, Hora de inicio, Hora de fin, Canal, Activar y Mostrar Reloj.

**6** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ► para mostrar el control seleccionado.

Realice ajustes a los elementos que seleccione siguiendo los pasos que aparecen a continuación.

**Hora:** Ingrese la hora actual usando los botones de número.

**Hora de inicio:** Use los botones de número para ingresar la hora a la que desea que el TV se encienda automáticamente.

**Hora de fin:** Use los botones de número para ingresar la hora a la que desea que el TV se apague automáticamente.

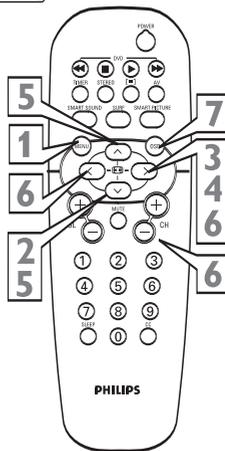
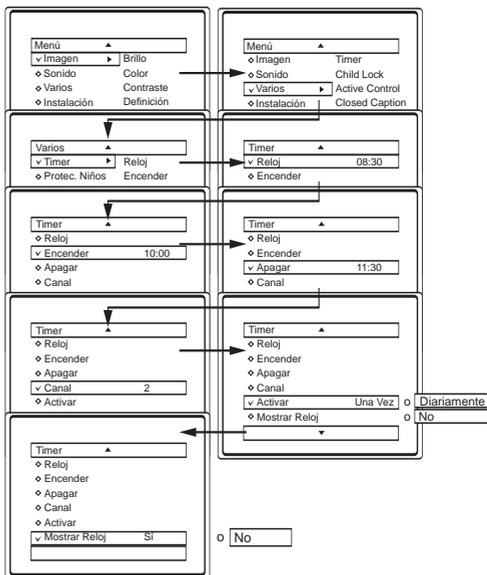
**Canal:** Use los botones de NÚMERO o los botones CH + o CH- para ingresar el canal de inicio que se desee.

**Activar:** Ajuste el temporizador para que se encienda o apague automáticamente. Una vez o a Diario. Presione los botones del CURSOR A LA DERECHA ► o del CURSOR A LA IZQUIERDA ◀ para seleccionar Una vez, Diariamente o No.

**Mostrar:** Presione los botones del CURSOR A LA DERECHA ► o del CURSOR A LA IZQUIERDA ◀ para alternar entre Sí o No. Sí se selecciona Sí, la hora se mostrará todo el tiempo cuando el TV esté encendido. Cuando se selecciona Apagado, la hora sólo aparecerá cuando se presione el botón OSD.

**7** Cuando haya terminado, presione el botón OSD para remover el menú de la pantalla del TV.

**NOTA:** También puede presionar el botón de TIMER del control remoto para ir directamente al menú TIMER.



### CONSEJOS ÚTILES

Cuando se desconecte el aparato por el botón POWER o haya falta de energía, el reloj volverá a cero.

Cuando se programe el timer para que el aparato permanezca prendido más de 4 horas, el aparato iniciará la cuenta para ponerse en Stand by, si durante ese período no recibe comandos a través del control remoto o las teclas de Funciones. Eso evitará que el aparato permanezca prendido innecesariamente. Si no quiere que el aparato se apague, presione cualquier tecla del control remoto.



Permite a los adultos bloquear los canales que los niños no deben ver.

**1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.

**2** Presione el botón del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **VARIOS**.

**3** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las opciones de menú **VARIOS**.

**4** Presione el botón **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **PROTEC. NIÑOS**.

**5** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►**, para activar la función **PROTEC. NIÑOS**.

**6** Use los botones de número para ingresar el código de acceso de 4 dígitos. Si es la primera vez que está ingresando u olvidó su código, entre con el código universal **0711** dos veces. La indicación **Nuevo Código** aparecerá en la pantalla.

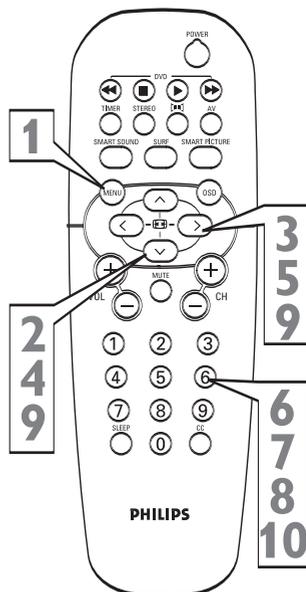
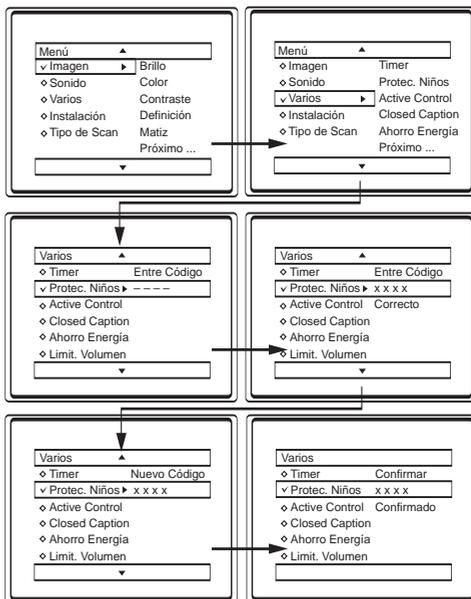
**7** Ingrese nuevamente el código de su preferencia con 4 dígitos.

**8** Ingrese un código para confirmar. El modo protección niños quedará accesible. Recuerde que 0711 es el código de acceso estándar para la Protec. Niños. Si su código de acceso es modificado por otra persona o si olvidó su código de acceso, siempre será posible hacer nuevas modificaciones utilizando el código de acceso estándar.

**9** Presione el botón **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para seleccionar **Cambiar Código** y presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA ►** para entrar en el modo **Cambiar Código**.

**10** Use los botones de número para digitar el nuevo código. Ingrese nuevamente el código para confirmar.

Prosigua bloqueando un canal (Vea la sección “Utilizando la Protec. Niños-Bloquear Canal”).





## UTILIZANDO LA PROTEC. NIÑOS – BLOQUEAR CANAL

Una vez que ha definido el código de acceso personal (vea la página anterior), usted está listo para seleccionar los canales o entradas A/V que desea bloquear o censurar.

**1** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ▼ o HACIA ABAJO ▲ hasta que resalte la opción **BLOQUEAR**.

**2** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ► para entrar en el modo **Bloquear**.

**3** Presione el botón **CH+** o **CH-** o botones de número para seleccionar el canal a ser bloqueado.

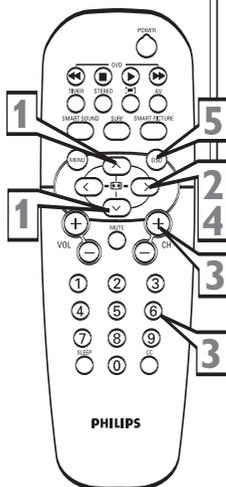
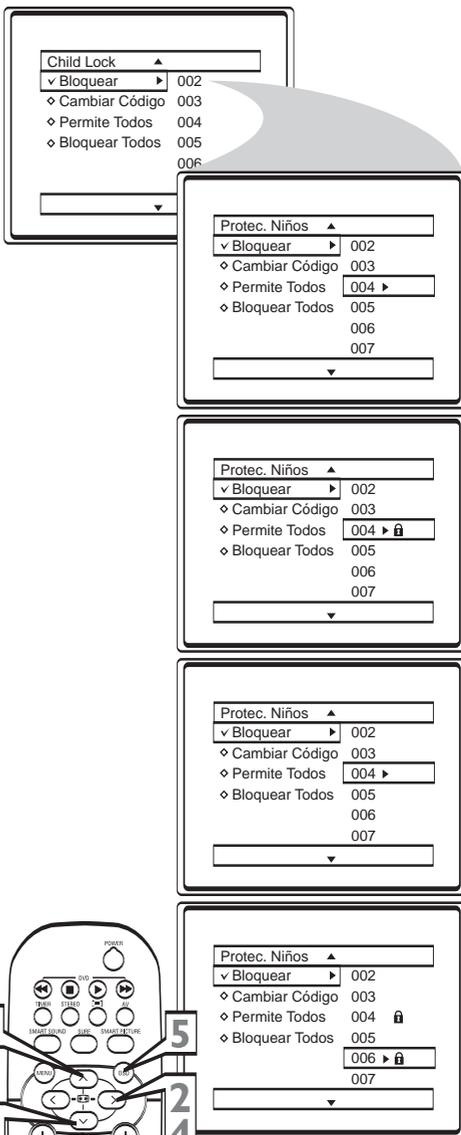
**4** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ► para activar el bloqueo del canal. El símbolo  aparecerá al lado del número del canal bloqueado. Para bloquear más canales, repita los pasos anteriores.

Repita el paso 3 para bloquear el canal nuevo.

**5** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.

### AYUDA RÁPIDA

Si sintoniza un canal bloqueado e introduce su Código de Acceso para ver el canal, se verán TODOS los canales bloqueados hasta que se apague el TV. Cuando se vuelva a encender el TV, los canales anteriormente bloqueados se bloquearán nuevamente.

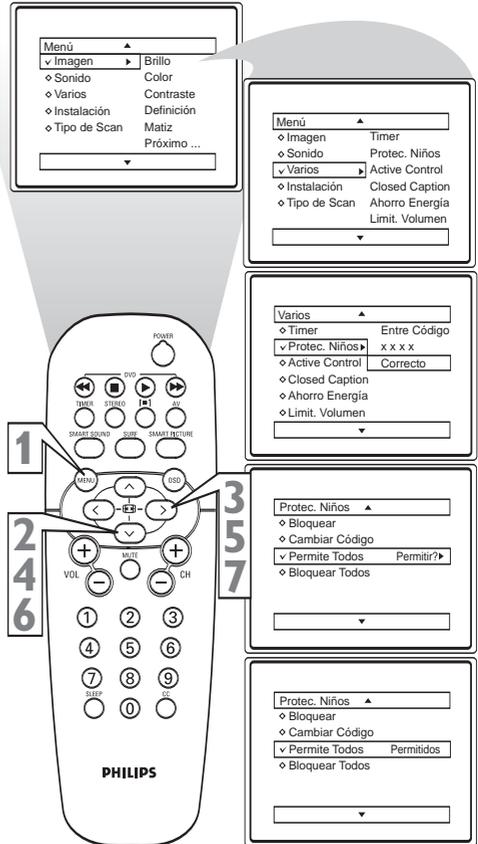


## UTILIZANDO LA PROTEC. NIÑOS – PERMITIR TODOS



Para desbloquear todos los canales, entre en el menú Protec. Niños y seleccione Permitir Todos.

- 1 Presione el botón MENU en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.
- 2 Presione el botón del CURSOR HACIA ABAJO ▼ hasta que se resalte la opción VARIOS.
- 3 Presione el botón CURSOR A LA DERECHA ► para mostrar las opciones de menú VARIOS.
- 4 Presione el botón CURSOR HACIA ABAJO ▼ hasta que se resalte la opción PROTEC. NIÑOS.
- 5 Presione el botón CURSOR A LA DERECHA ► para entrar en el modo Protec. Niños. Ingrese el código de acceso de 4 dígitos.
- 6 Presione el botón CURSOR HACIA ABAJO ▼ y seleccionar PERMITE TODOS.
- 7 Presione el botón CURSOR A LA DERECHA ► y seleccione SÍ para bloquear todos los canales.

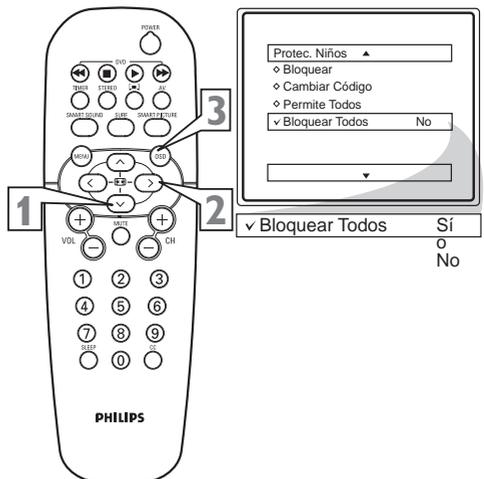


## UTILIZANDO LA PROTEC. NIÑOS – BLOQUEAR TODOS



Para bloquear todos los canales, entre en el menú Protec. Niños y seleccione Bloquear Todos. Esta opción permite el bloqueo de todos los canales.

- 1 En el menú Protec. Niños, presione el botón del CURSOR HACIA ABAJO ▼ y seleccione BLOQUEAR TODOS.
- 2 Presione el botón CURSOR A LA DERECHA ► para bloquear todos los canales.
- 3 Cuando haya terminado, presione el botón OSD para remover el menú de la pantalla del TV.





## UTILIZANDO LA FUNCIÓN ACTIVE CONTROL

**E**l Active Control monitorea y ajusta las señales entrantes de vídeo para proporcionar la mejor calidad de imagen.

Cuando usted escoge activar Active Control la definición de la imagen y la reducción del ruido se controlan automáticamente. Active Control ajusta continua y automáticamente estas configuraciones de imagen.

*Nota: Esta función no actúa en los canales CVI y HDMI.*

*Esta función no actúa si la opción Ahorro Energía está seleccionada en Sí.*

*Esta función se desactiva cuando algún parámetro de imagen es modificado, inclusive Smart Picture.*

**1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.

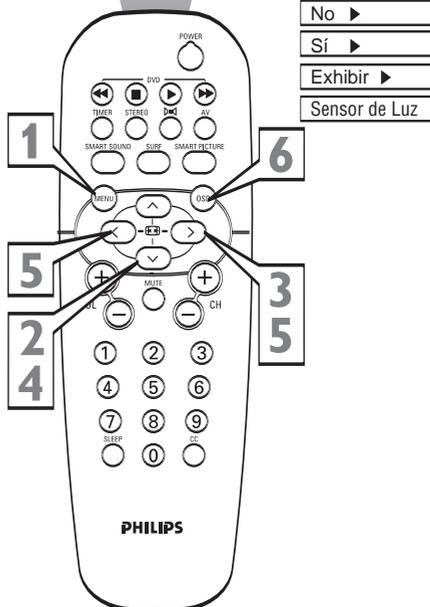
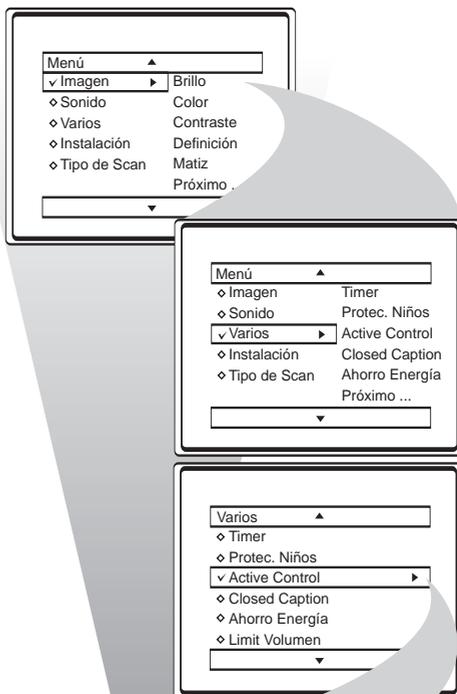
**2** Presione el botón del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **VARIOS**.

**3** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las opciones de menú **VARIOS**.

**4** Presione el botón **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **ACTIVE CONTROL**.

**5** Presione los botones **CURSOR A LA DERECHA ►** o **A LA IZQUIERDA ◀** para seleccionar una de las dos opciones No, Sí, Exhibir o Sensor de Luz.

**6** Cuando termine, presione el botón **OSD** para borrar el menú de la pantalla del televisor.



### AYUDA RÁPIDA

**Sí** - La función Active Control es activada sin el modo de sensor de luz (cuándo disponible).

**Exhibir** - Los ajustes de Brillo, Color, Contraste, Definición, Contraste + y Reduc. Ruido se mostrarán en la pantalla cuando el aparato se encienda o al cambiar de canal. Para los aparatos que tienen la función Sensor de Luz, esta función también estará activada.

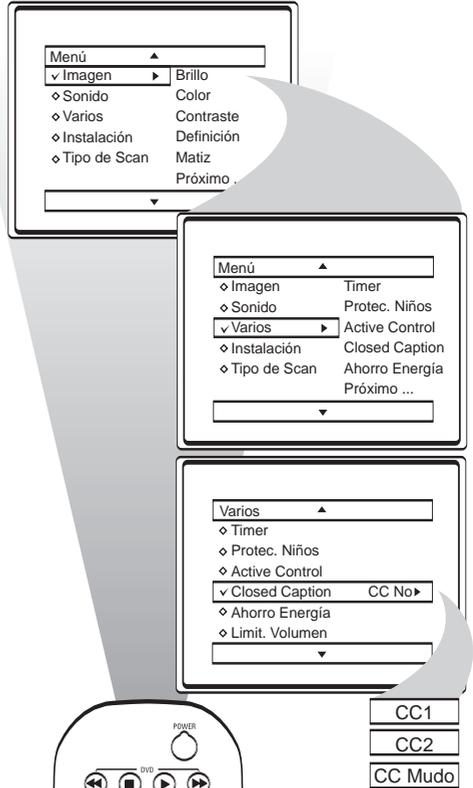
**Sensor de Luz** - El TV adapta las configuraciones de la imagen basándose en la intensidad de luz ambiente.

*Nota: Esta función no está disponible para el modelo 34PT8422.*



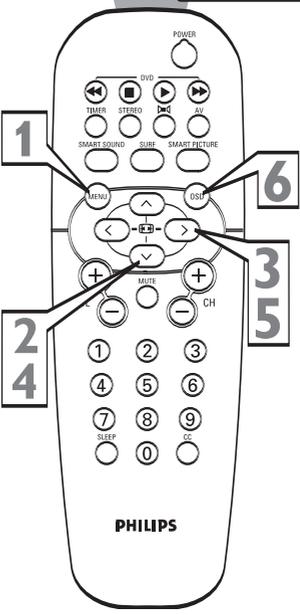
**C**losed Caption (CC) le permite leer el contenido hablado de los programas de televisión en la pantalla del TV. Diseñada para ayudar a las personas con discapacidad auditiva, esta función usa "cuadros de texto" en pantalla para mostrar el diálogo y las conversaciones mientras se desarrolla el programa de TV.

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.
- 2** Presione el botón del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **VARIOS**.
- 3** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las opciones de menú **VARIOS**.
- 4** Presione el botón **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **CLOSED CAPTION**.
- 5** Presione el botón de **CURSOR A LA DERECHA ►** para escoger entre las cuatro opciones de **Closed Caption** (CC No, CC1, CC2, CC Mudo). Si el programa sintonizado emite información de CC, en pantalla aparecerán el diálogo (y descripciones) de la acción que se desarrolla en el programa de TV subtitolado.
- 6** Cuando termine, presione el botón **OSD** para borrar el menú de la pantalla del televisor.



**AYUDA RÁPIDA**

No todos los programas de TV y comerciales de productos se hacen con información de Closed Caption (CC). Tampoco se usan necesariamente todos los modos de Closed Caption (CC1 o CC2) durante la transmisión de un programa con Closed Caption. Para conocer las estaciones y horarios de los programas subtitolados, consulte las listas de programas de TV de su área. CC MUDO acciona el modo CC1 solamente cuando la función Mudo estuvier activada.

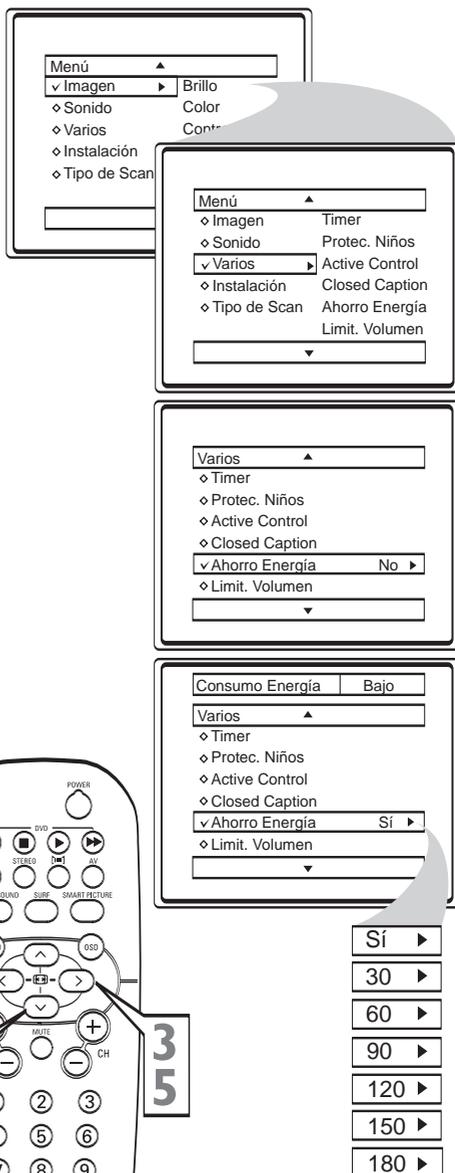




## UTILIZANDO LA FUNCIÓN AHORRO DE ENERGÍA

**E**ste recurso permite el ahorro de energía. Si la opción **Sí** está seleccionada, el modo ahorro de energía se activa inmediatamente. Los ajustes de imagen y sonido pueden ser modificados. Si un período de tiempo está seleccionado, el modo ahorro de energía se activará sólo si ningún comando del control remoto fuera enviado durante ese período de tiempo seleccionado. Al activarse, cualquier comando del control remoto hará que el TV salga del modo ahorro de energía.

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.
- 2** Presione el botón del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **VARIOS**.
- 3** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las opciones de menú **VARIOS**.
- 4** Presione el botón **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **AHORRO ENERGÍA**.
- 5** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para seleccionar **Sí** o un período entre 30 y 180 minutos.

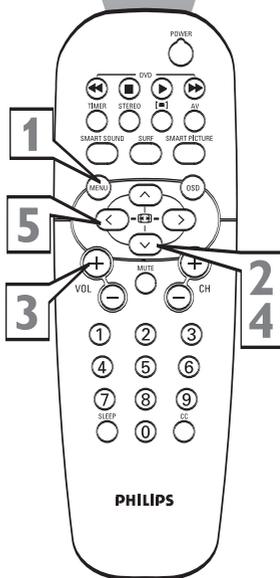
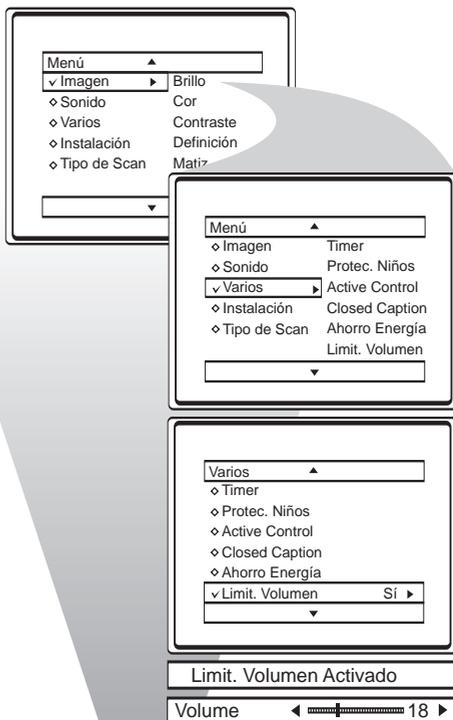




*Permite configurar el volumen máximo deseado para todos los canales.*

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.
- 2** Presione el botón del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **VARIOS**.
- 3** Presione la tecla **VOL +/-** para ajustar el volumen deseado.
- 4** Presione la tecla de **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para seleccionar **LIMIT. VOLUMEN**.
- 5** Presione la tecla de **CURSOR A LA DERECHA ▼** y seleccione **Sí** para activar la opción **Limit. Volumen**. Seleccione **No** en el caso que desactive la función **LIMIT. VOLUMEN**.

**Nota:** Después de haber seleccionado la opción **Sí**, va a aparecer en la pantalla, el mensaje **Limit. Volumen Activado** y el nivel máximo de **Volumen** deseado, siempre que se presione la tecla **Vol +** para aumentar el volumen.



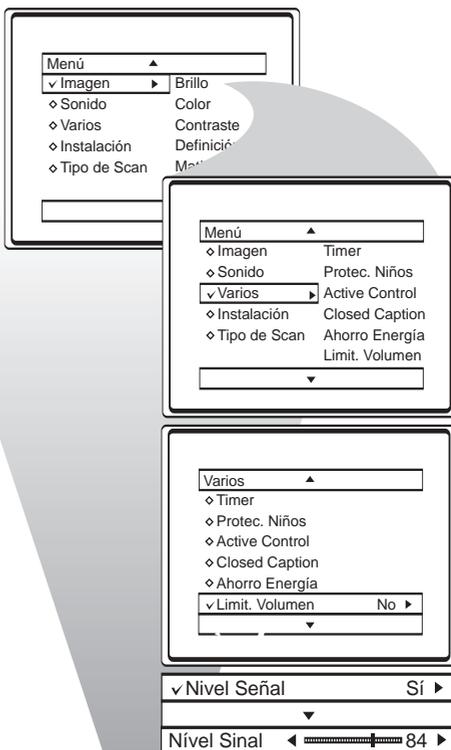


## UTILIZANDO LA FUNCIÓN NIVEL DE SEÑAL

**E**ste recurso permite ver el nivel de señal cuando la opción **Sí** seleccionada. El nivel de señal se mostrará en la parte inferior de la pantalla siempre que se cambie de canal. Cuanto más próximo al valor 0, más débil es el nivel de señal del TV.

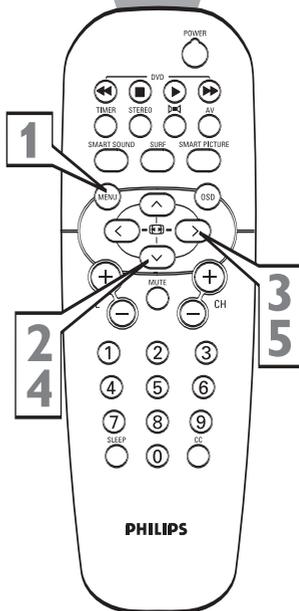
- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.
- 2** Presione el botón del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **VARIOS**.
- 3** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para mostrar las opciones de menú **VARIOS**.
- 4** Presione el botón **CURSOR HACIA ABAJO ▼** hasta que se resalte la opción **NIVEL SEÑAL**.
- 5** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA ►** para seleccionar **Sí** o **No**.

Nota: Cuando el nivel de señal es débil, es posible acceder a la opción **Active Control** en el menú **Varios** y seleccionar la opción **Sí**, que ajustará automáticamente la calidad de la imagen (Vea la sección "Utilizando la función **Active Control**"). Esta función no actúa en las conexiones AVs.



### AYUDA RÁPIDA

Manteniendo la función **Nivel de Señal** activada y seleccionada dentro del menú, es posible ajustar la dirección de la antena y elegir la posición que le dé mayor nivel, o sea mejor señal.

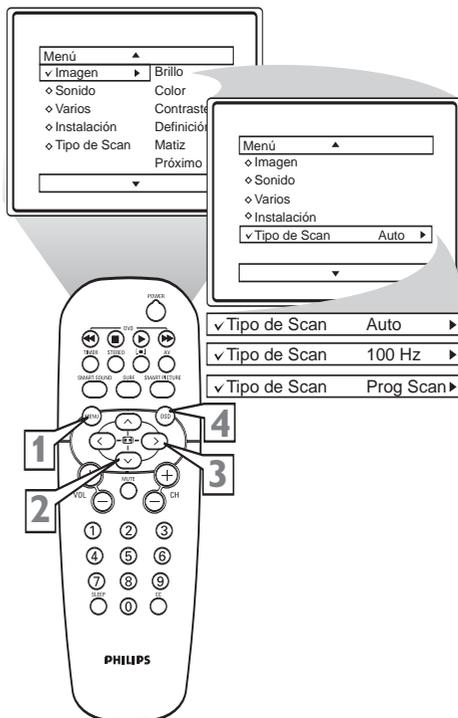


## UTILIZANDO LA FUNCIÓN TIPO DE SCAN



Su TV Philips tiene un recurso que optimiza la imagen. Todo lo que debe hacer es seleccionar el modo que desee para disfrutar de una imagen más nítida y clara.

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ABAJO ▼** para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la opción **TIPO DE SCAN**.
- 3** Presione los botones del **CURSOR A LA DERECHA ►** para hacer selecciones para el control Tipo de Scan (Auto, 100 Hz o Prog Scan).
- 4** Cuando haya terminado, presione el botón **OSD** para remover el menú de la pantalla del TV.



### AYUDA RÁPIDA

**AUTO:** Si está indeciso sobre cuál modo escoger, seleccione AUTO y deje que su TV decida automáticamente por usted! 100 Hz

**100 Hz (disponible solamente para el sistema PAL-N)** - Duplica la resolución vertical de la imagen para producir una imagen más nítida y eliminar el parpadeo existente en los señales de 50Hz.

**Progressive Scan:** Duplica la resolución vertical de la imagen para producir una imagen perceptiblemente más nítida.

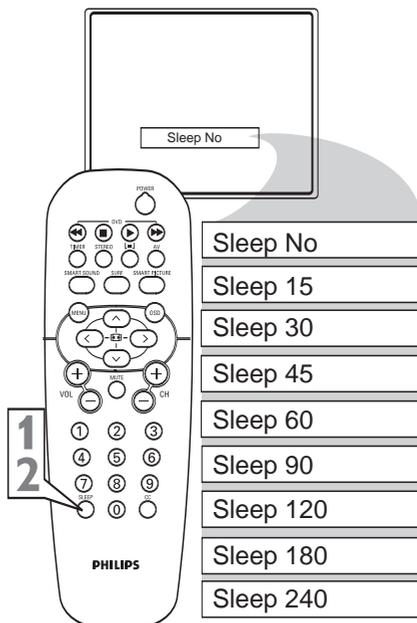
## UTILIZANDO EL CONTROL SLEEPTIMER



El recurso Sleep timer permite seleccionar un tiempo después del cual el aparato automáticamente quedará en el modo stand-by.

- 1** Presione el botón **SLEEP** en el control remoto y la pantalla de temporizador SLEEP aparecerá en pantalla.
- 2** Presione repetidamente el botón **SLEEP** para escoger el lapso de tiempo (15, 30, 45, 60, 90, 120, 180 ó 240 minutos) antes de que el TV se apague solo.

Antes de que el TV se apague, durante el último minuto aparecerá una cuenta regresiva en pantalla.



### AYUDA RÁPIDA

Presionando cualquier tecla en el control remoto durante el recuento regresivo, el Sleep timer será cancelado.



## AJUSTE DEL CONTROL SMART PICTURE

**Y**a sea que esté viendo una película o un evento deportivo, su TV tiene ajustes de control automático de imagen que coinciden con su actual fuente de programas o contenido. La función Smart Picture restablece rápidamente los controles de video de su TV para varios tipos diferentes de programas y condiciones de visión que usted puede tener en su hogar. Cada ajuste de Smart Picture está predeterminado en fábrica para ajustar automáticamente los niveles de brillo, color, contraste, definición, matiz, tono de color, reduc. ruido y contraste + del TV.

**1** Presione el botón **SMART PICTURE** en el control remoto. El actual ajuste de Smart Picture aparecerá en el medio de la pantalla.

**2** Presione repetidamente el botón **SMART PICTURE** para seleccionar las configuraciones de imagen **PERSONAL**, **COL. VIVOS**, **COL. NATURALES**, **COL. SUAVES** o **MULTIMEDIA**

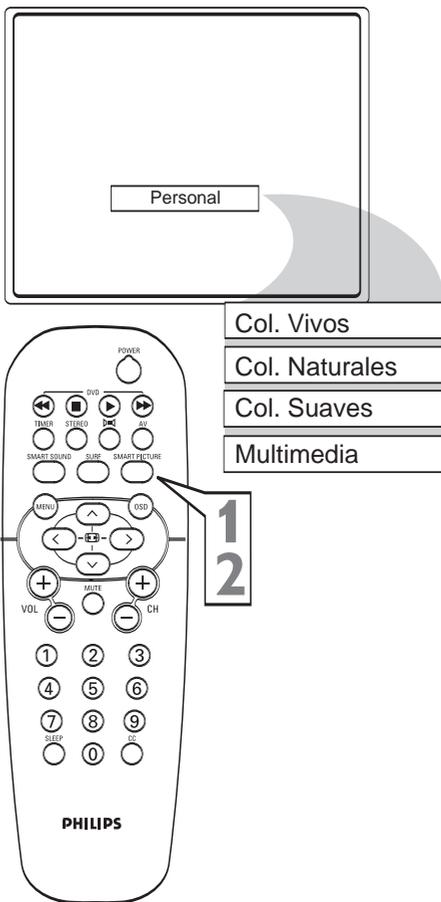
Nota: El ajuste **PERSONAL** es el que usted configura usando las opciones de **IMAGEN** dentro del menú en pantalla. Este es el único ajuste de Smart Picture que se puede cambiar. Todos los demás ajustes se configuran en fábrica durante la producción.

**COL. VIVOS** - Refuerza los colores más brillantes (Apropiado para modo AV en ambientes más luminosos).

**COL. NATURALES** - Refuerza los colores originales.

**COL. SUAVES** - Refuerza los colores "suaves" (Apropiado para señales débiles y ruidosas).

**MULTIMEDIA** - Refuerza los colores "calientes" (Apropiado para juegos de computadoras, video juegos etc.).





La función Smart Sound permite que el oyente *Lescoja* entre cuatro opciones diferentes de sonido ajustadas en fábrica. *Personal* (que puede configurar el usuario), *Teatro* (para ver películas), *Música* (para programación de tipo musical) y *Voz* (cuando el programa es principalmente de diálogo). Este ajuste afecta los controles de Agudos, Graves, AVL, Inc. Surround y Ultra Graves del menú *Sonido*.

Para seleccionar cualquiera de las opciones, siga estas instrucciones.

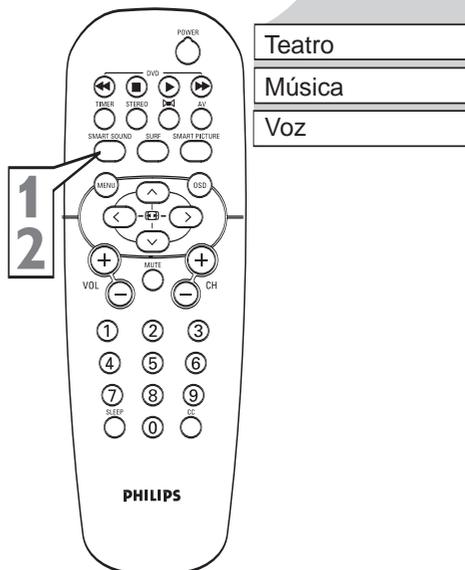
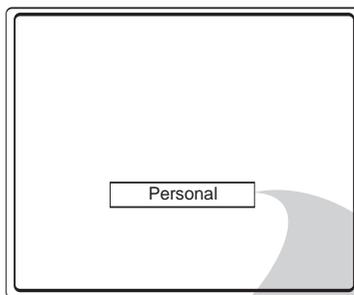
**1** Presione el botón **SMART SOUND** en el control remoto. El actual ajuste de Auto Sound aparecerá en el medio de la pantalla.

**2** Presione repetidamente el botón **SMART SOUND** para alternar entre los cuatro ajustes. Nota: El espectador sólo puede cambiar el control **PERSONAL**. Esto cambia los ajustes en los controles de sonido del menú principal en pantalla.

**TEATRO** - Refuerza las sensaciones en los programas de acción (graves y agudos reforzados).

**MÚSICA** - Refuerza los tonos de baja frecuencia (graves reforzados).

**VOZ** - Refuerza los tonos de alta frecuencia (agudos reforzados).





## UTILIZANDO EL CONTROL SURF

Con esta función usted puede fácilmente navegar por los diferentes programas de TV que le interesan a través del control remoto. Esta función permite colocar hasta ocho canales en su lista de visualización.

### CÓMO AGREGAR CANALES A LA LISTA SURF

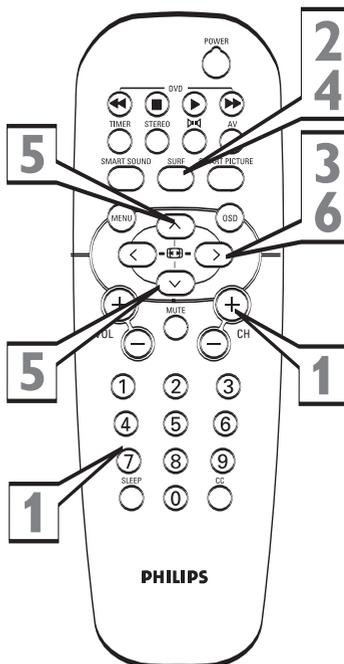
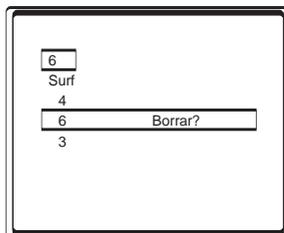
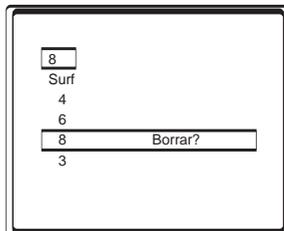
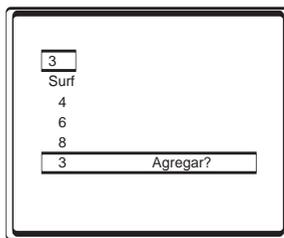
- 1** Presione los botones de **CANAL (+) o (-)** (o los botones **NUMERADOS**) para seleccionar el canal que desee añadir a una de las listas de SURF.
- 2** Presione el botón **SURF** para activar la lista SURF.
- 3** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA** para agregar el canal a la lista SURF. Para agregar más canales a la lista SURF, repita los pasos anteriores.

Nota: Después de que Ud. agregue un canal, la opción **Borrar?** aparecerá, indicando que este canal ya fue agregado e podrá ser quitado.

### CÓMO BORRAR CANALES DE LA LISTA SURF

- 4** Presione el botón **SURF** para activar la lista Surf.
- 5** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA ▲ o HACIA ABAJO ▼** para navegar a través de los canales de la lista Surf y seleccione el canal a Borrar.
- 6** Presione el botón **CURSOR A LA DERECHA** para borrar el canal de la lista Surf. Repita las instrucciones de arriba para quitar más canales de su lista Surf.

Nota: Después de que Ud. elimine un canal, la opción **Agregar?** aparecerá, indicando que este canal podrá ser agregado otra vez.





A continuación, se presenta una lista de síntomas que frecuentemente ocurren. Antes de que Ud. se contacte con el Servicio Técnico, haga estas simples verificaciones. Algunos de estos síntomas pueden ser fácilmente corregidos con la ayuda de la siguiente información.

SÍNTOMA	QUÉ HACER ?
No enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique si el cable de alimentación está enchufado. Si el aparato, aún así no enciende, desenchúfelo, espere 60 segundos, y entonces reenchúfelo. Apriete nuevamente el botón de encender.</li> </ul>
TV no responde al control remoto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique las pilas del control remoto.</li> <li>• Apunte el control remoto directamente en la lente del sensor de control remoto.</li> </ul>
Sin imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la conexión de la antena, en la para posterior del aparato.</li> <li>• Posible problema en la estación de TV. Intente otro canal.</li> <li>• Verifique los ajustes del menú <b>Imagen</b> o presione la tecla <b>SMART PICTURE</b>.</li> </ul>
AV 2 sin imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esté seguro que su cable S-Video está conectado. Los cables S-Video y CVBS de la conexión AV2 no pueden ser conectados simultáneamente.</li> <li>• Haga el cambio de canal.</li> </ul>
Imagen deformada (estirada o comprimida)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente modificar el formato de pantalla a través de las teclas de cursor <b>A LA DERECHA, A LA IZQUIERDA, HACIA ABAJO y HACIA ARRIBA</b> o de la función <b>FORMATO</b>, dentro del menú <b>Imagen</b>.</li> </ul>
Mancha en colores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el televisor con el botón de encender. Espere 20 minutos antes de prender el aparato nuevamente.</li> <li>• Verifique si el aparato no está muy próximo de parlantes u objetos magnéticos.</li> </ul>
Buen sonido, pero color pobre o sin imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente aumentar los ajustes de contraste, brillo y color.</li> <li>• Intente otra regulación de <b>SMART PICTURE</b> a través del control remoto.</li> <li>• Verifique si la función <b>Ahorro Energía</b> en el menú Varios está activada.</li> </ul>
Imágenes dobles o imágenes "Fantasma"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posible mala posición de la antena. La utilización de una antena más direccional puede mejorar la recepción.</li> </ul>
Líneas punteadas horizontales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posible interferencia eléctrica debida a, por ejemplo, secadores de cabellos, aspiradoras, etc. Desenchufe esos electrodomésticos.</li> </ul>
Imagen y sonido ruidosos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la conexión de la antena en la parte trasera del TV.</li> <li>• En ciertos casos, solamente la utilización de una antena exterior puede mejorar la imagen.</li> <li>• Intente ajustar la sintonía fina.</li> </ul>
Buena Imagen, pero sin sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente subir el volumen.</li> <li>• Verifique si la función <b>Limit. de Volumen</b> está activada.</li> </ul>
Sin sonido en uno de los parlantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el ajuste de la función <b>Balance</b> dentro del menú <b>Sonido</b>.</li> </ul>



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TV	28PW8422	29PT8422	32PW8422	34PT8422
<b>Sistema</b>				
AUTO	•	•	•	•
PAL-M				
PAL-N	•	•	•	•
NTSC	•	•	•	•
PAL-BG Playback (por AV)	•	•	•	•
<b>Alimentación</b>				
100 a 250V Automático	•	•	•	•
50/60Hz	•	•	•	•
<b>Consumo Aproximado</b>	113W	113W	113W	122W
<b>Consumo en Stand-by</b>	<1W	<1W	<1W	<1W
<b>Tubo de Imagen</b>				
Real Flat	28"	29"	32"	34"
Tamaño de la pantalla	71 cm	74 cm	81 cm	86 cm
Diagonal visual aprox.	66 cm	68 cm	76 cm	80 cm
<b>Recepción de Canales</b>				
VHF/UHF (2 al 69)	•	•	•	•
TV por Cable (1 al 125)	•	•	•	•
<b>Recepción de Señales HD</b>				
480i/480p/576i/576p/720p/1080i	•	•	•	•
<b>Conexiones Traseras</b>				
<b>Entradas</b>				
AV1				
• Audio y Video (AV)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)
• Video Componente (CVI)	•	•	•	•
• Video Componente - Alta Definición (HDCVI)	•	•	•	•
AV2				
• Audio y Video (AV)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)
• S-Video (SVID2)	•	•	•	•
HDMI				
• High Definition Multimedia Interface (HDMI)			•	
<b>Salidas</b>				
Audio y Video	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)
<b>Conexiones Laterales</b>				
<b>Entradas</b>				
Audio y Video (SIDE)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)	1 x (estéreo)
S-Video (SVID)	•	•	•	•
<b>Salidas</b>				
Salida Auriculares	•	•	•	•
<b>Salida de Audio</b>	2 x 10W	2 x 10W	2 x 10W	2 x 10W
<b>Dimensiones Aprox. AnxAlxPr (cm)</b>	80 x 52 x 51	73 x 58 x 50	89 x 56 x 56	89 x 69 x 58
<b>Peso Aprox. (kg)</b>	35	45	51	76
<b>Accesorios</b>				
Control Remoto	•	•	•	•
Pilas tipo AA	2	2	2	2

LAS PRESENTES ESPECIFICACIONES ESTAN SUJETAS A MODIFICACIONES.

Nota: Para a Tensión de Operación, Frecuencia, Consumo, Modelo y Número de Serie, consulte la etiqueta de tipo en la parte trasera del Televisor.



# CERTIFICADO DE GARANTÍA INTERNACIONAL

¡AGRADECEMOS SU PREFERENCIA!

PHILIPS PONE A SU DISPOSICIÓN UNA AMPLIA RED DE CENTROS DE SERVICIOS ESPECIALIZADOS A DONDE USTED PODRÁ DIRIGIRSE EN CASO DE REQUERIR ASISTENCIA TÉCNICA CON RESPECTO A LA INSTALACIÓN, FUNCIONAMIENTO O CUALQUER ANOMALÍA QUE PRESENTE SU PRODUCTO PHILIPS, TANTO DURANTE EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA COMO CON POSTERIORIDAD.

## • PERIODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA

TELEVISORES: 01 AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA  
VIDEOGRABADORES: 01 AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA

## • CONDICIONES DE LA GARANTÍA

LA GARANTÍA CUBRE LA REPARACIÓN GRATUITA DEL PRODUCTO ANTE CUALQUIER MAL FUNCIONAMIENTO O DEFECTO DE FABRICACIÓN. INCLUYE LA TOTALIDAD DE LOS COMPONENTES Y LA MANO DE OBRA NECESARIA PARA SU REEMPLAZO EN NUESTROS CENTROS DE SERVICIOS OFICIALES.

## • LA GARANTÍA NO CUBRE

- DAÑOS CAUSADOS POR SOBREVOLTAJE U OTRAS ALTERACIONES EN EL SUMÍNISTRO DE ENERGÍA ELÉCTRICA, FENÓMENOS NATURALES COMO TERREMOTOS, TORMENTAS ELÉCTRICAS, INUNDACIONES.
- DESPERFECTOS CAUSADOS POR ACCIDENTES, TRANSPORTES, GOLPES, USO DEL VOLTAJE DIFERENTE AL ESPECIFICADO EN EL PRODUCTO, DESGASTE MANUAL < MALA RECEPCIÓN, OCASIONADA POR ANTENA DEFICIENTE O SEÑALES DE TRANSMISIÓN DÉBILES.
- GASTOS DEL TRANSPORTE DEL APARATO A REPARAR.
- PROBLEMAS CON EL CINESCOPIO DE UN TV COLOR POR SU TRASLADO ENTRE HEMISFERIOS NORTE Y SUR.

## • LA CALIFICACIÓN DE LAS AVERÍAS

CORRESPONDERÁ ÚNICAMENTE A LOS SERVICIOS OFICIALES DE PHILIPS QUEDANDO SIN EFECTO LA GARANTÍA SI EL PRODUCTO ES MANIPULADO POR PERSONAS AJENAS A ESTOS SERVICIOS.

## • COMO HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

PARA SOLICITAR UNA REPARACIÓN EN GARANTÍA USTED DEBE LEVAR SU PRODUCTO A CUALQUIERA DE LOS CENTROS DE SERVICIO OFICIALES Y PRESENTAR LA FACTURA O BOLETA DE COMPRA EN DONDE CONSTA LA FECHA DE COMPRA. CUANDO SE TRATA DE APARATOS DE GRAN TAMAÑO, PUEDE SOLICITAR LA VISITA DE UN TÉCNICO A DOMICILIO.

## • GARANTÍA INTERNACIONAL

TODOS LOS PRODUCTOS PHILIPS TIENEN GARANTÍA INTERNACIONAL, NO IMPORTA DONDE USTED LOS HAYA ADQUIRIDO SIEMPRE QUE ESTEN DENTRO DEL PERIODO DE TIEMPO ESPECIFICADO.

## • DESPUÉS DEL PERIODO DE GARANTÍA

SU PRODUCTO CONTINUA TENIENDO SERVICIO TÉCNICO EN TODOS NUESTROS CENTROS DE SERVICIO EN DONDE TAMBIÉN PODRÁ ADQUIRIR REPUESTOS ORIGINALES Y ACCESORIOS PARA EL MISMO.

## • COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

SI USTED TIENE ALGUNA DUDA CON RESPECTO A SU PRODUCTO, O DONDE ADQUIRIR OTROS PRODUCTOS PHILIPS, O RECLAMOS CON RESPECTO A LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO, PHILIPS DISPONE DE UN TELÉFONO EN DONDE LE RESOLVERÁN SU PREGUNTA.

ARGENTINA (BUENOS AIRES) 544-2047  
PARAGUAY (ASSUNCIÓN) 21-166 EXT. 207/202  
URUGUAY (MONTEVIDEO) 92-3392

PARA ATENCIÓN FUERA DE LATINO AMERICA CONTACTE PHILIPS LOCAL O A:

PHILIPS CONSUMER SERVICE  
BEUKENLAAN 2  
5651 CD EINDHOVEN  
THE NETHERLANDS



3106-106-03871